

## BAB V

### KESIMPULAN DAN SARAN

#### A. Kesimpulan

Setelah dilakukan analisis terhadap kalimat-kalimat yang mengandung *Funktionsverbgefüge*, dapat disimpulkan bahwa di dalam delapan teks yang menjadi sumber data terdapat sembilan kalimat yang mengandung *Funktionsverbgefüge*.

Unsur pembentuk *Funktionsverbgefüge* terdiri atas verba fungsional dan unsur pendamping yang dapat berupa pelengkap akusatif atau frasa preposisi. Unsur pembentuk *Funktionsverbgefüge* yang terdiri atas verba fungsional dan pelengkap akusatif dalam teks *Wirtschaftsdeutsch* yang telah diteliti berjumlah tiga, yaitu: *die Frage stellen* (1x), *Beachtung finden* (1x), dan *die Entscheidung fallen* (1x). Sedangkan unsur pembentuk *Funktionsverbgefüge* yang terdiri atas verba fungsional dan frasa preposisi dalam teks *Wirtschaftsdeutsch* yang telah diteliti berjumlah enam, yaitu: *zu Ende gehen* (1x), *in Anspruch nehmen* (1x), *zur Verfügung stehen* (3x), dan *zur Sprache kommen* (1x).

Berdasarkan hasil analisis data mengenai *Ergänzung* dan pelengkap yang terdapat dalam kalimat *Funktionsverbgefüge*, dapat disimpulkan bahwa jenis-jenis *Ergänzung* tersebut yaitu *Subjektergänzung* (*er, es, sie, zahlreiche Instrumente, diese wichtigen Anlagen, dan auch der Umgang mit dem belasteten Top-Manager*), *Akkusativergänzung* (*Beachtung, dan wichtige Finanzhilfen der US-Regierung*), *Nominativergänzung* (*die Frage dan die Entscheidung*)

*Dativergänzung* (*ihr*), *Direktivergänzung* (*zu Ende* dan *zur Sprache*), *Situativergänzung* (*zur Verfügung*), dan *Präpositivergänzung* (*darum* dan *in Anspruch*). Unsur *Ergänzung* merupakan unsur obligatoris (mutlak harus ada), sedangkan unsur yang bukan obligatoris, yaitu *Lokalangabe* (*im Bedarfsfalle für die Erbringung von Reserveleistungen*), *Temporalangabe* (*in der Nacht auf Donnerstag, schon bald wieder, dan erst*), *Finalangabe* (*für ein ARD-Interview*), *Modivikativangabe* (*noch dan so möglicherweise*), dan *Negativangaben* (*nicht*).

## B. Saran

Untuk meningkatkan kemampuan dalam memahami *Funktionsverbgefüge*, sebaiknya pembelajar bahasa Jerman:

1. Mempelajari frasa verba yang terdapat dalam bahasa Jerman termasuk *Funktionsverbgefüge* sebagai salah satu bentuk frasa verba bahasa Jerman yang memiliki makna tersendiri dan tidak dapat diterjemahkan secara harfiah.
2. Memperdalam pemahaman mengenai *Funktionsverbgefüge*, sehingga pembelajar bahasa Jerman dapat dengan mudah membedakan antara *Vollverben* ‘verba penuh’ dan verba fungsional karena *Funktionsverbgefüge* sulit diterjemahkan secara harfiah.

Penulis menyarankan agar penelitian mengenai *Funktionsverbgefüge* dapat dilakukan lebih lanjut dengan sumber data atau tema yang berbeda, misalnya pada buku ajar bahasa Jerman.